CENTRALNA
KOMISJA
EGZAMINACYJNA

EGZAMIN MATURALNY
OD ROKU SZKOLNEGO 2014/2015

JĘZYK ŁEMKOWSKI
POZIOM ROZSZERZONY

PRZYKŁADOWY ZESTAW ZADAŃ
DLA OSÓB Z AUTYZMEM, W TYM Z ZESPOŁEM ASPERGERA (A2)

Czas pracy: 180 minut

GRUDZIEŃ 2013

Перша задача

Wybierz jeden z dwóch poniższych tematów i napisz wypracowanie. Na napisanie wypracowania masz maksymalnie osiem stron.

Тема 1.
На основі даного фраґменту тексту передстав проблем і порозважай над ним. Выкорыстай тезу і думкы Олены Дуць-Файфер і однес ся до інчого тексту культуры. Твоя праца повинна чыслити не менше як 300 слів.

Материяльна культура як чынник самоідентифікациі етнічной Лемків

Простор освоєний то тот, котрий єст для нас знаний, безпечний, близкій нам емоцийні, цінний. Створіня такого простору єст основном потребом каждого чловека. Без него чловек чує ся бездомным і затраченым серед чужого, ворожого світа. [...]

Чловек як нероздільна част того простору ідентыфікує ся з його вымірами, узнаючы іх за частку свойой достоменности, за факторы, котры го індивідуалізуют в однесіню до обчых і деіндивідуалізуют, уіндетычняют в однесіню до “своіх”, то значыт до тых, котры утожсамляют ся з тым самым простором. Такым способом світ остає поділений выміром “свойскости” і “чужости”на дві сферы, о котры операт ся самоідентифікация чловека. Сфера “свойскости” то вшытко тото, з чым ся хтоси ідентыфікує, што вызначат границі індивідуальной і збірной особовости, што творит го вкоріненым в простір рідной традициі. Сфера “чужости” то “антисвіт”, незнаний і ворожий, на фоні котрого одбиват ся позитывна вартіст “свойскости”.

[...]

На базі примет материяльной культуры, дослідникы могли стисло вызначыти границі етноґрафічных груп. Для самых єй творців і ужытковників материяльний вымір рідного культурового простору має не лем значыня бытове, але тіж самовызначаюче. Тот простор де выступує “свій” материяльний знак єст простором, на котрий чловек може розшыряти своє - “я”, заступуючы го понятьом “мы”, остро протиставленым понятю “они”,то значыт творці і ужытковникы інчых, незнаных і обчых материяльных знаків. Прото освоєний простор то - мож повісти - місце, або територия де люде сут тым самым, інакше бесідуючы, мают спільну достоменніст. Коли напримір двоє люди з того самого постору материяльной культуры замінит ся ролями – Павел стане ся Петром, а Петро Павлом, то іх функцийонуваня буде можливе. Далі будут ходити в такій самій (або барз подібній) чузі, мешкати в подібній хыжи, істи кыселицю, або чыр. Не затратят ся в хаосі незнаных знаків, котры ждут поза границьом свойскости – в “чужыні”. Прото місця освоєны сут емоцийні близкыма і незаступлеными.

Тема 2.
Зроб порівнуючу аналізу і інтерпретацию вершів. Твоя праца повинна чыслити не менше як 300 слів.

Мамо

Вы нас колысали
смереків колысаньом
осени і зим надходячых
зосхлы травы полонин
кольорами встаючого дня
отуляли
немовлячы головы
на мягкым волосю
вашы рукы крылами птахів
трепотали
вы не могли нам дати
жменьку більше
нич сині очы барвінків
тишыну ватр выгасненых
і тавро боляче
лемківскє

Мамо

Ты уж одышла од нас Мамо,
Уж неє слова того святого;
Пришол розлукы час невблаганий,
Замолк Твій голос дорогій.

Ты уж не придеш і не запиташ,
Ци в жытю нам іти не тяжко;
Хыбаль в сні іщы до нас завиташ
Сивенька наша Пташко.

Ты уж одышла наша Матусю,
Лем єс в памяти нам остала;
І твоя любов, што нашы душы
Сонечком теплым огрівала.

WYPRACOWANIE

na temat nr ……

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Możesz kontynuować na następnej stronie.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Możesz kontynuować na następnej stronie.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Możesz kontynuować na następnej stronie.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Możesz kontynuować na następnej stronie.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

<u>Możesz kontynuować na następnej stronie.</u>

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Możesz kontynuować na następnej stronie.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

<u>Możesz kontynuować na następnej stronie.</u>

BRUDNOPIS
(nie podlega ocenie)